

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 36 (1974)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

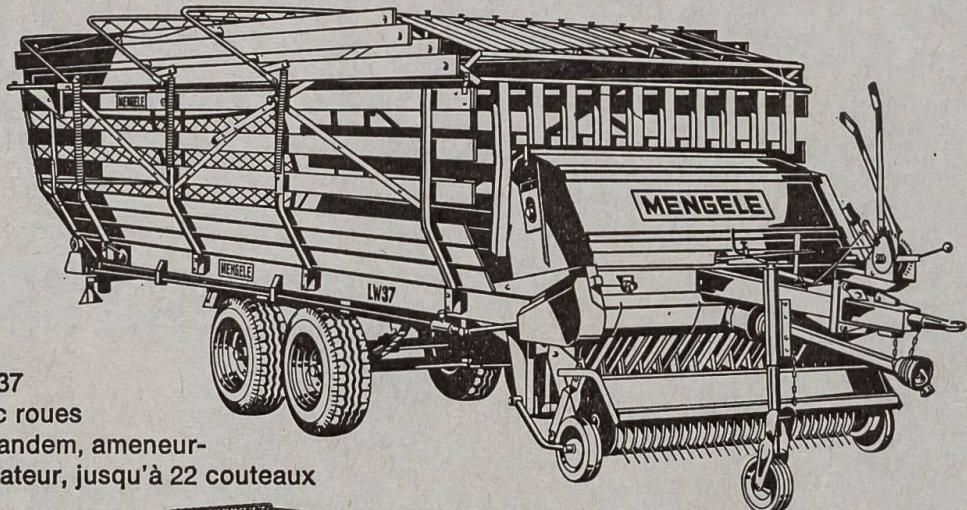
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

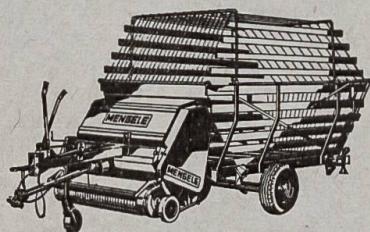
Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

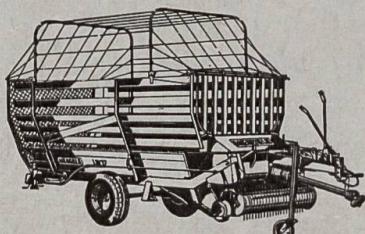
FAVRE



LW 37
avec roues
en tandem, ameneur-
élévateur, jusqu'à 22 couteaux



LW 28-L surbaissée moderne



LW 17 modèle très apprécié

Les fameuses Mengèle

Des machines d'avant-garde, basées sur des techniques éprouvées, à des prix raisonnables. Les autochargeuses Mengèle sont parfaites jusque dans le détail: tout est pensé fonctionnel, pratique et solide. Avec Mengèle, vous aurez toujours ce qu'il y a de mieux. Mengèle est le choix sûr d'aujourd'hui . . . et de demain.

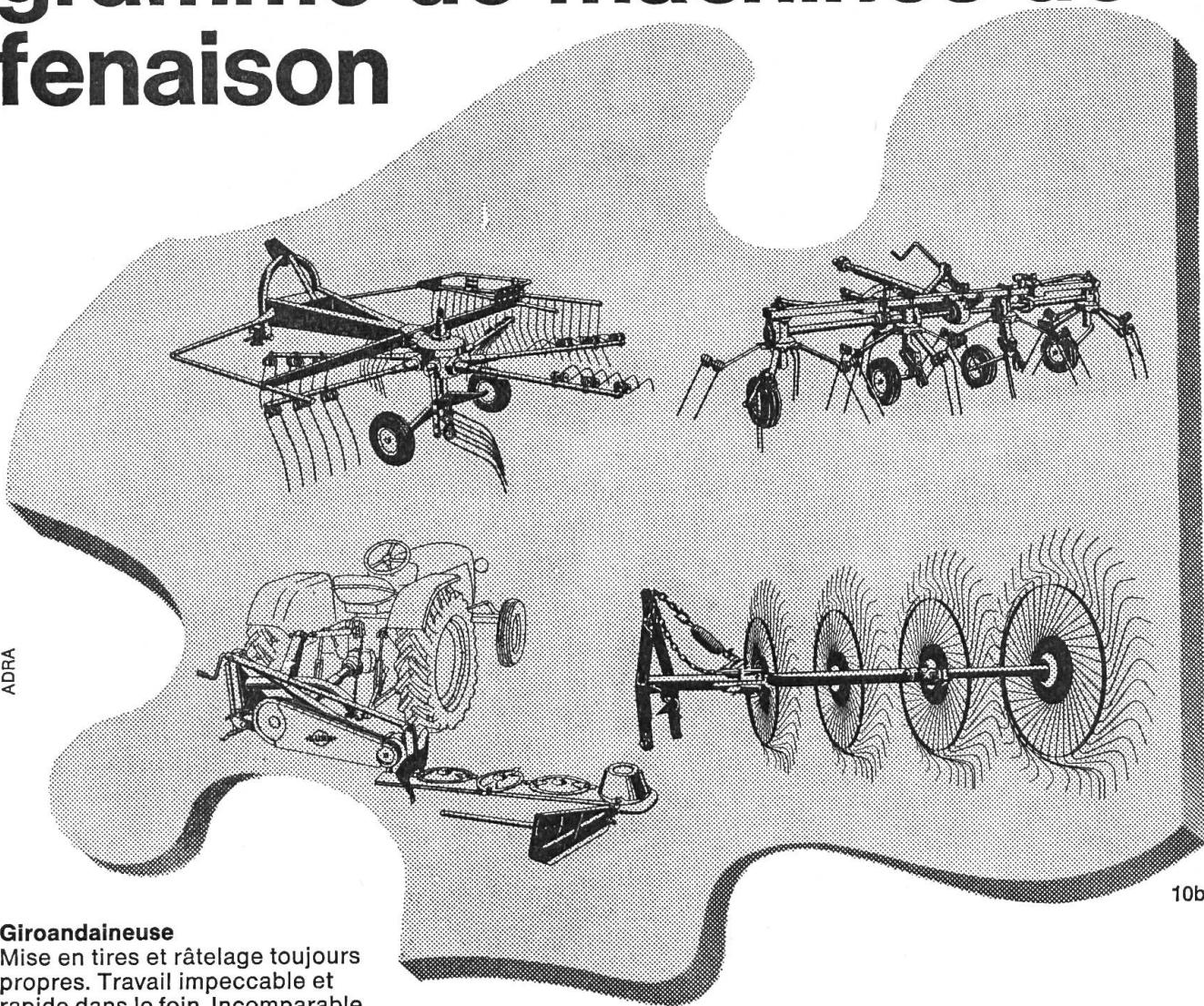


Rob. Favre SA
machines agricoles
1530 Payerne
Tél. (037) 61.14.94

Exemples de notre programme de machines de fenaison

ADRA

10b



Giroandaineuse

Mise en tires et râtelage toujours propres. Travail impeccable et rapide dans le foin. Incomparable dans le regain par un andainage rationnel en un minimum de passages.

Girofaucheuse

Rendement élevé. Invulnérable au bourrage. Coupe exacte. Relevage aisément de la barre. Modèles à disques ou à tambours.

Girofaneuse

Remarquable qualité de fanage et d'épandage. Châssis articulé, bonne adaptation au terrain. Exécution traînée ou portée. Robustesse éprouvée. Grande largeur de travail.

Acrobat

Le roi des râteaux-soleil portés. Souplesse extrême grâce à ses dents et à sa suspension.

Insensible à l'obstacle. Construction simple, frais d'entretien réduits. Possibilité de faire deux petits andains. Dans les fourrages peu denses, nombre de passages réduit au minimum pour obtenir des andains fonctionnels.

Coupon

TA

Veuillez me faire parvenir, sans engagement, une documentation sur:

Nom _____

Prénom _____

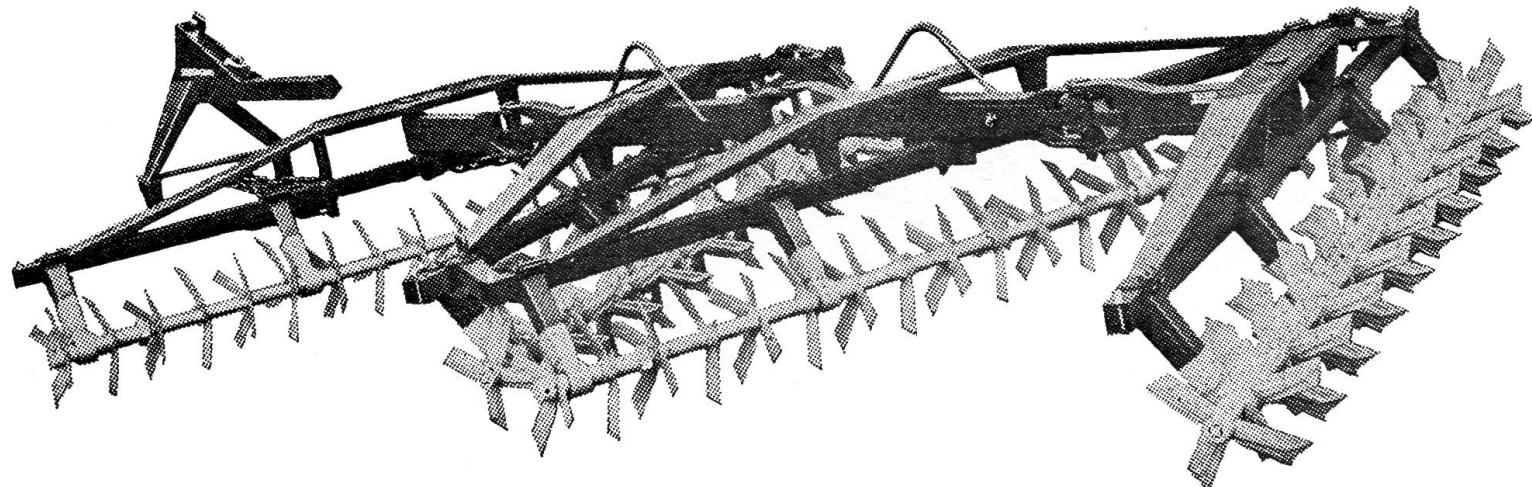
Localité _____

Allamand
1110 Morges, Tél. 021 714121

Le canadien à bêches rotatives de conception entièrement nouvelle

SAMPO - ROSENLEW - SERIE M - GRANDE CULTURE

Pour les déchaumages, les reprises de labours et les préparations de lits de semences



Traîné au travail et porté replié au transport

Importation générale pour la Suisse:

SAILLET FRÈRES

Machines agricoles

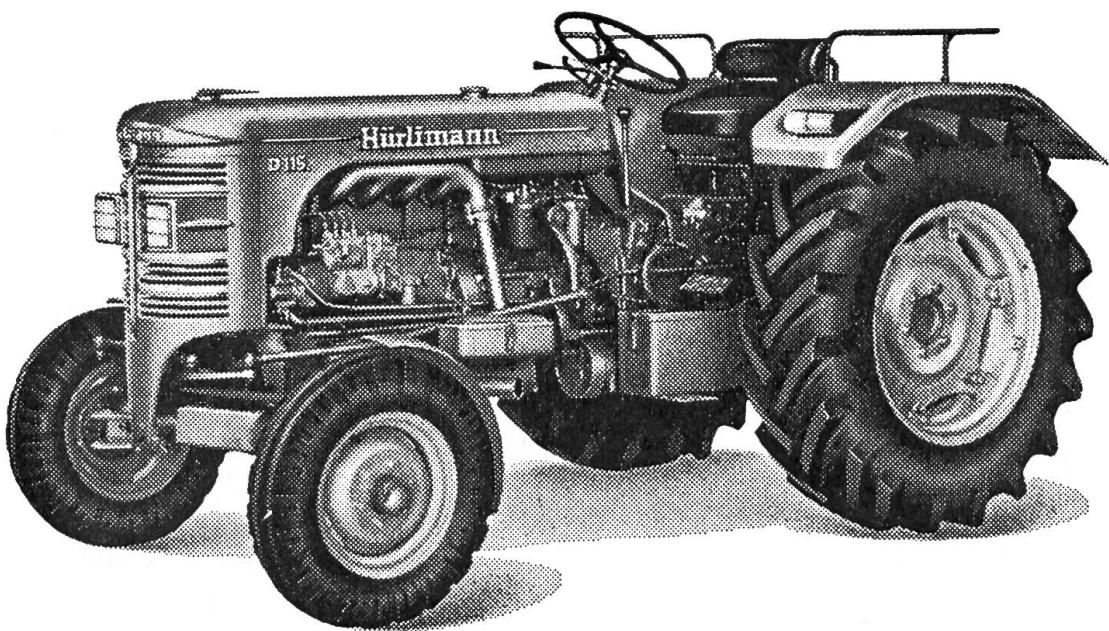
1252 Meinier GE Tél. (022) 50 13 26

B O N

- pour une documentation
- pour une démonstration

Nom: _____

Adresse: _____



La capacité productive du nouveau tracteur

Hürlimann D115

est unique.

Puissance:
au moteur 55 CV-DIN
à la prise de force 53,8 CV-DIN*

* Ce résultat fut confirmé par l'expertise du 25 avril 1972 exécutée à la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural à Tänikon.

Prise de force avec 540 + 1050 tours/min. pouvant être enclenchée et déclenchée en marche et sous pleine charge.

Hürlimann

Fabrique de tracteurs et de moteurs

9500 Wil

Téléphone 073 / 22 11 44



*Sièges de tracteurs
éprouvés* →

GRAMMER



Bührer, Rapid, David Brown, Deutz, Fendt, John Deere,
Ford,

- Toutes les pièces métalliques sont laquées au four

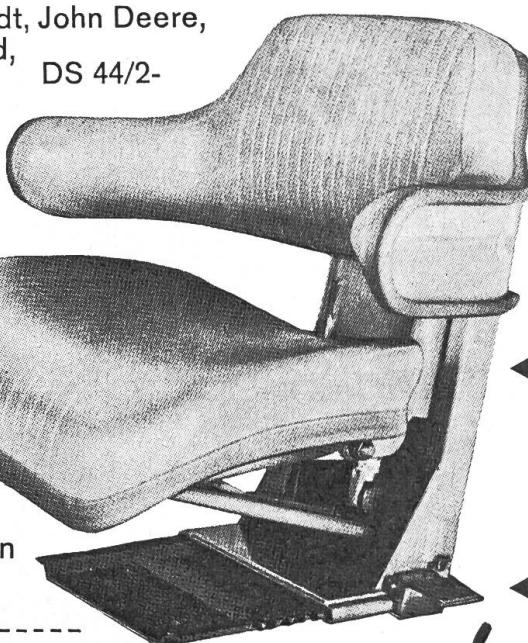
- Boulons, vis, écrous, disques et bagues sont protégés contre la corrosion

- Les housses sont en skai imperméable

- Tous les paliers sont en polyamide à caractéristiques élevées

Nouveauté

Assise relevable
Course suspension
100 mm



Dossier
confor-
table

Réglage de
la charge
de 60
à 120 kg

Réglage
glissière
150 mm



**Järmann SA AGRO-
PARTS**
8953 Dietikon

01/88'44'21/26

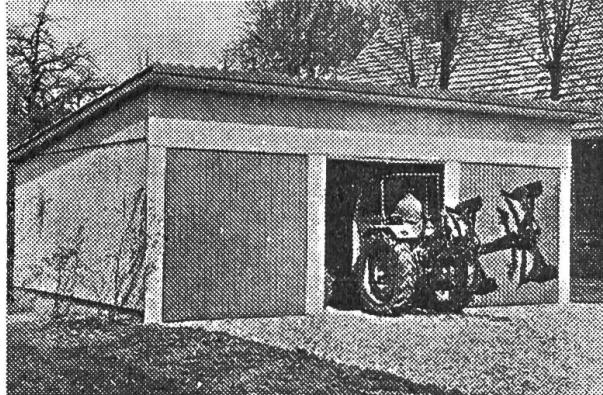
Nouveau!



ALTHAUS

Grands Garages et Hangars à machines

- Spacieux
- Robustes
- Pratiques
- Construction solide



Données techniques	Grand garage	Hangar à machines
Toiture et parois	ETERNIT	METECNO galvanisé
Type standard profondeur	6.70 m	6 m / 7 m / 10 m / 12 m
Type standard largeur	5.75 m (2 portes)	10 m (2 portes)
Eléments suppl. largeur	2.85 m	5 m
Portes basculantes	2.50 x 2.50 m	—
Portes glissantes hauteur	2.87 m	3.10 m / 4.10 m
Portes glissantes largeur	2.64 m / 4.05 m / 5.45 m	5 m

Photo: Grand garage
Toiture et parois en ETERNIT

Demandez la documentation

ALTHAUS+CO SA

3423 ERSIGEN Tél. 034 / 45 21 62 / 63

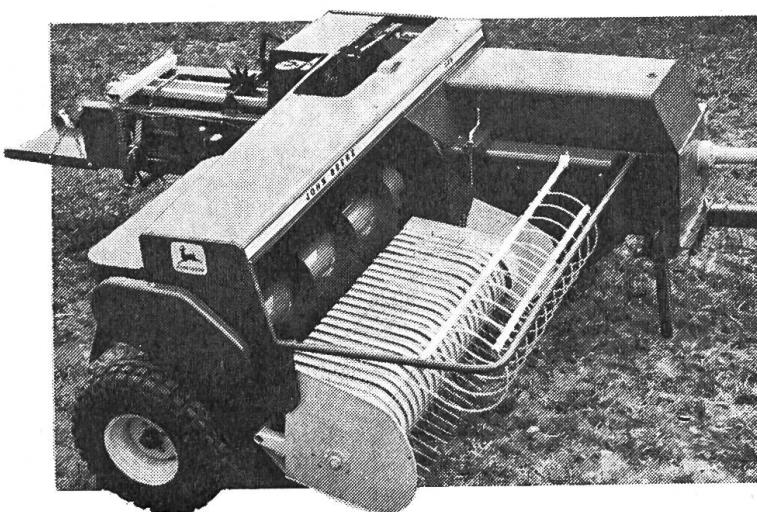
Championne du rendement dans sa catégorie

**John Deere présente
sa botteleuse «forte compression» 346
et, par la même occasion,
ses nouveaux modèles 332, 336 et 342.**

Botteleuse «forte compression» 346: la botteleuse offrant le plus large pick-up jamais construit. Mais aussi toute une foule de caractéristiques techniques d'avant-garde – gages des hautes performances de ces machines John Deere, qui les désignent comme chefs de file d'une nouvelle génération de botteleuses. N'hésitez donc pas à demander une démonstration à votre concessionnaire John Deere.

Voici les solutions qui nous permettent d'accroître le rendement:

1. Large pick-up, d'un petit diamètre et muni d'un réseau dense de dents, d'où rama-sage efficace et ménageant la récolte.
2. La suspension «flottante» du transporteur oblique à vis sans fin lui permet de donner toujours satisfaction – quelle que soit la densité de l'andain. L'orifice extra-large absorbe l'andain qui, pré-comprimé, est acheminé vers le canal de la presse.
3. Volant cynétique monté latéralement. Cette disposition permet de lui conférer le poids et la masse nécessaires. Ce qui signifie: davantage d'énergie pour la presse et marche plus silencieuse. La force à l'arbre principal est convertie plus efficacement en énergie pour la presse.

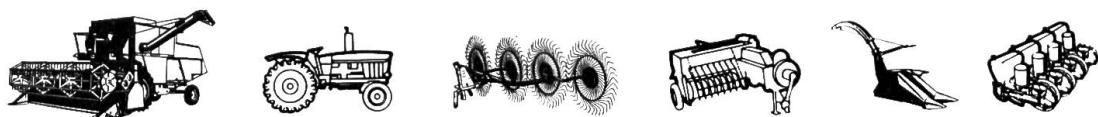


4. Paliers du piston de la presse protégés contre la poussière: la presse nécessite donc moins d'entretien et voit sa longévité accrue.
5. Long canal de pressage, avec piston robuste, entièrement en acier. Sur les grands modèles, pression hydraulique s'exerçant de 4 côtés à la fois, gage de bottes toujours pressées de façon homogène, avec surface nette.
6. Système de nouage à transmission par engrenage. Les chaînes de transmission, sujettes à des dérangements, ont été remplacées par des roues dentées: le noueur travaille donc avec une fiabilité accrue, plus silencieusement – tout en nécessitant moins d'entretien. En option: lubrification centrale par pression sur une touche. Ejecteur hydraulique de bottes. Arbre à cardans en 3 parties (protégé par un embrayage à roue libre) sur les modèles 336, 342 et 346. Chaque botteleuse «forte compression» John Deere est équipée d'un pick-up à entraînement par courroie trapézoïdale.



AB 0274 1/74

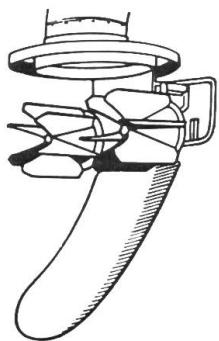
Demandez
des précisions
à votre agent



**MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, tél. 031 57 36 36
1400 Yverdon, tél. 024 2122 73**

**Remplissage des silos?
Economie de temps et de travail
avec le distributeur Heini**

Répartition parfaite des fourrages.
Silage de qualité optimale! D'un prix
très modique et d'une grande renta-
bilité. Fonctionne sans moteur, grâce à
l'action du vent de la soufflerie.



Montage facile, entretien minime, d'une
grande robustesse.

Pour plus de renseignements, prière de nous retourner le coupon-réponse.

TA

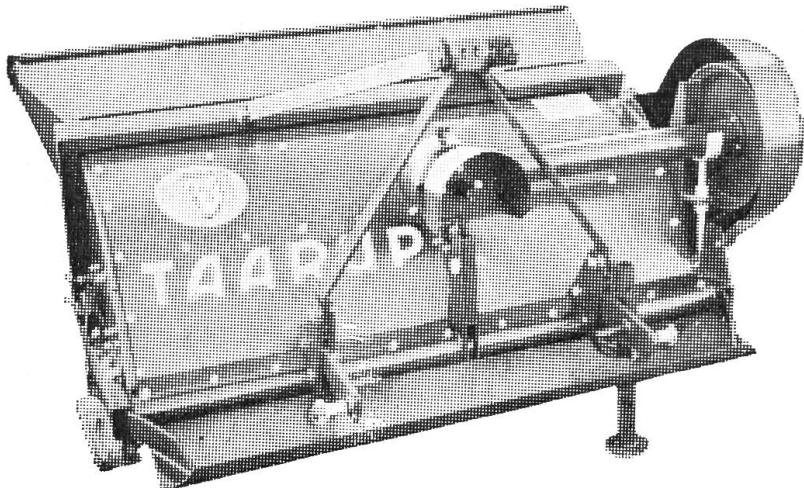


Maschinen AG
4112 Bättwil p. Bâle
Tél. 061 / 75 11 11

Nom:

Rue/Ferme:

Localité:



Pour la paille et le maïs

SKT 1500-2100 fixation aux 3 points SKT 3000 traînée

changement d'équipement facile et rapide.

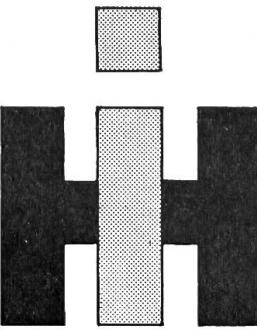
Largeur de travail de 1 m. 50 à 3 m.

Paul HENRIOD S.à r.l. 1040 ÉCHALENS VD Tél. (021) 81 18 81 - 81 18 82

FABRIQUE DE CHARRUES - MACHINES AGRICOLES - TRACTEURS
SUCCURSALE A CORCELLES-PAYERNE - TÉLÉPHONE (037) 61 42 50

COMPTOIR SUISSE - HALLE 9 - STAND 944

Etre supérieur avec Mc CORMICK INTERNATIONAL®

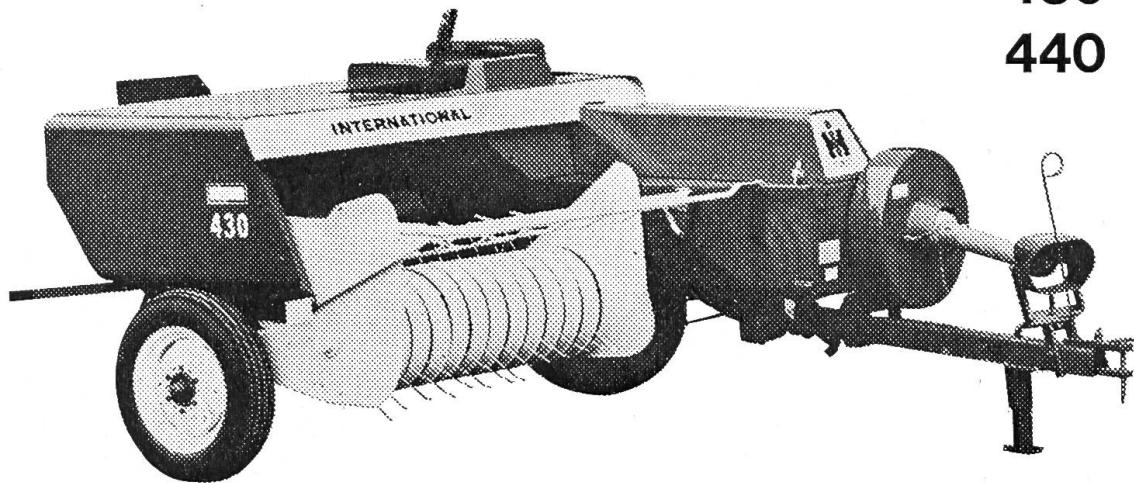


Presses-ramasseuses

Modèle 422

430

440



Ces modernes presses-ramasseuses IH, avec leur nouveau noueur toutes ficelles, assurent un liage absolument parfait, quel que soit le type de ficelle utilisé. Les machines sont construites en vue d'un haut rendement (12–17 T/h) et sont très robustes; en un mot, un vrai produit de qualité IH.

50 ans d'expérience dans la construction de presses-ramasseuses sont réunis dans ces nouvelles machines.

Demandez notre documentation.

ROHRER-MARTI

8105 Regensdorf, Querstrasse 24, téléphone 01/711155
Représentant général de l'INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY USA.
* Pour certaines régions, les représentations régionales sont encore vacantes.

Nouveau! FAHR M 900

Particulièrement appropriée aux conditions suisses

FAHR, en réalisant ses modèles de moissonneuses-batteuses M 1600 et M 1300 Hydromat a déjà mis le futur au présent. A ces deux grands modèles de moissonneuses-batteuses vient se joindre un type plus petit, la FAHR M 900, appropriée particulièrement aux conditions de notre pays. Cette machine dispose d'une grande réserve de puissance et met spécialement en évidence ses grandes qualités dans les terrains difficiles et dans les conditions défavorables de travail.

Quelques spécifications techniques: Direction hydrostatique. Plateforme de coupe à haut débit à compensateur hydropneumatique. Rabatteur à 6 peignes à commande hydraulique et variateur progressif de régime. Instruments électroniques de surveillance. L'ensemble a été réalisé sur de larges vues pour répondre aux impératifs d'une moisson moderne.

Choisir une moissonneuse-batteuse FAHR c'est mettre à profit les plus récents progrès!

Vous avez tout intérêt de visiter nos expositions de Niederweningen ou de l'Agro-Centre BUCHER, 2 Route de Lausanne, Yverdon.

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01/94 33 22

BUCHER

